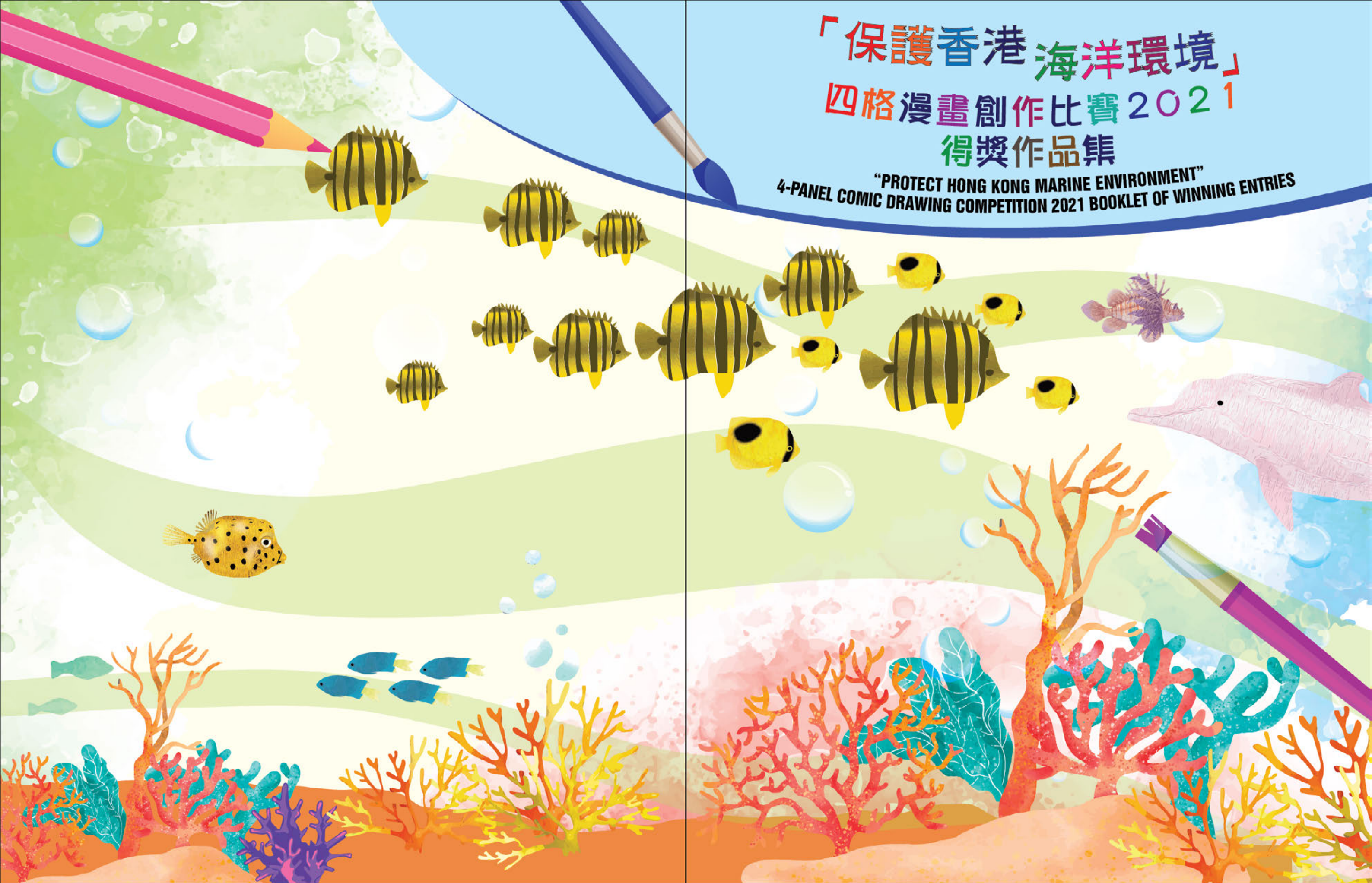


「保護香港海洋環境」 四格漫畫創作比賽2021 得獎作品集

“PROTECT HONG KONG MARINE ENVIRONMENT”
4-PANEL COMIC DRAWING COMPETITION 2021 BOOKLET OF WINNING ENTRIES





引言 Foreword

香港的海洋環境適合熱帶和溫帶氣候的動物生長，孕育著品種繁多的海洋生物，例如中華白海豚、綠海龜、蟹、多種魚類和珊瑚。這些天然資源在休閒、教育和生態旅遊方面為社會帶來莫大益處。

為提高本地學生對保護海洋環境的意識，漁農自然護理署與香港美術教育協會、香港教育大學及世界自然基金會香港分會合辦「保護香港海洋環境」四格漫畫創作比賽2021，藉以推廣保持海洋環境清潔及愛護本港美麗海洋環境的訊息。是次比賽反應熱烈，合共收到超過2,700份作品。除了這本小冊子外，我們另將舉辦網上虛擬展覽，向公眾展示得獎者的作品。

The marine environment of Hong Kong supports a rich biodiversity of marine life including species found in both tropical and temperate zone, such as Chinese white dolphins, green turtles, horseshoe crabs, and a variety of marine fish and corals. This natural asset brings significant benefits to the recreation, education and eco-tourism for the community.

To raise students' awareness of protecting the marine environment of Hong Kong, the Agriculture, Fisheries and Conservation Department, Hong Kong Society for Education in Art, The Education University of Hong Kong and WWF-Hong Kong co-organised the "Protect Hong Kong Marine Environment" 4-Panel Comic Drawing Competition 2021. The competition was well-received with over 2,700 entries. In addition to this booklet, an online exhibition will also be held to showcase the winning entries.



簡介 Introduction

目標 Objectives

透過漫畫創作，提高學生的環保意識；及公開展出得獎作品，傳達保護海洋環境及生物的訊息。

To raise students' awareness of environmental protection through the competition; and disseminate the message of protecting our marine environment and marine life through exhibitions of winning entries.

比賽組別 Categories

- | | |
|----------------------|---|
| 1) 初小親子組 (小一至小三及其家長) | Family Group (P.1 - P.3 students & parents) |
| 2) 高小組 (小四至小六) | Senior Primary Group (P.4 - P.6) |
| 3) 初中組 (中一至中三) | Junior Secondary Group (F.1 - F.3) |
| 4) 高中組 (中四至中六) | Senior Secondary Group (F.4 - F.6) |

評審團 Judging Panel

- 1) 梁崇任先生－香港美術教育協會副會長
Mr. LEUNG Sung Yum – Vice President, Hong Kong Society for Education in Art
- 2) 吳崇傑先生－香港美術教育協會執行委員
Mr. NG Shun Kit - Executive Committee Member, Hong Kong Society for Education in Art
- 3) 陳麗森女士－香港美術教育協會執行委員
Ms. CHAN Lai Sum - Executive Committee Member, Hong Kong Society for Education in Art
- 4) 梁恩銘先生－世界自然基金會香港分會教育總監
Mr. Yamme LEUNG - Director of Education, WWF-Hong Kong
- 5) 蔣志超博士－香港教育大學科學與環境學系副教授
Dr. CHEANG Chi Chiu - Associate Professor, Department of Science and Environmental Studies, The Education University of Hong Kong
- 6) 文裕邦博士－香港教育大學科學與環境學系助理教授
Dr. Brian MAN - Assistant Professor, Department of Science and Environmental Studies, The Education University of Hong Kong

目錄 Contents

得獎作品 Winning Entries

- | | |
|--|-----|
| 1) 初小親子組 Family Group | P4 |
| 冠軍 Champion | |
| 亞軍 1st Runner-up | |
| 季軍 2nd Runner-up | |
| 優異獎 (10名) Outstanding Award (10 places) | |
| 2) 高小組 Senior Primary Group | P12 |
| 冠軍 Champion | |
| 亞軍 1st Runner-up | |
| 季軍 2nd Runner-up | |
| 優異獎 (10名) Outstanding Award (10 places) | |
| 3) 初中組 Junior Secondary Group | P20 |
| 冠軍 Champion | |
| 亞軍 1st Runner-up | |
| 季軍 2nd Runner-up | |
| 優異獎 (10名) Outstanding Award (10 places) | |
| 4) 高中組 Senior Secondary Group | P28 |
| 冠軍 Champion | |
| 亞軍 1st Runner-up | |
| 季軍 2nd Runner-up | |
| 優異獎 (10名) Outstanding Award (10 places) | |
| 5) 最踴躍參與學校 Most Supportive School | P36 |
| 小學組 Primary School | |
| 中學組 Secondary School | |

海洋護理守則 **Marine Conservation Codes** P38

鳴謝 **Acknowledgements** P39

查詢&出版 **Enquiries & Publisher** P40



The background is a vibrant underwater scene. At the top, a clownfish with orange, white, and black stripes swims towards the left. To its right, a butterflyfish with blue, white, and yellow stripes swims towards the right. In the center, a large, stylized sun or moon is partially obscured by the title. Below the title, there are several pieces of coral in shades of orange, red, and blue. Bubbles of various sizes float around the scene. A green and purple object, possibly a snorkel or part of a diver's gear, is visible on the left side. The bottom of the image shows a sandy ocean floor in shades of orange and yellow.

初小 親子組 Family Group



冠軍 Champion

劉諾臻 Liu Lok Chun

馬鞍山循道衛理小學

Ma On Shan Methodist Primary School



《珊瑚不是白色的》

亞軍

1st Runner-up



梁綺桐 Leung Yee Tung

柴灣角天主教小學

Chai Wan Kok Catholic Primary School



《善待海洋，讓魚兒有個美好家園》

季軍

2nd Runner-up

莫俊賢 Mohammed Yunus Khera

保良局林文燦英文小學

Po Leung Kuk Lam Man Chan English Primary School



《保護海洋，人人有責！》



優異獎

Outstanding Award



麥善琪 Mak Sin Ki Aubrey

民生書院小學

Munsang College Primary School



《保護海洋環境全靠你》

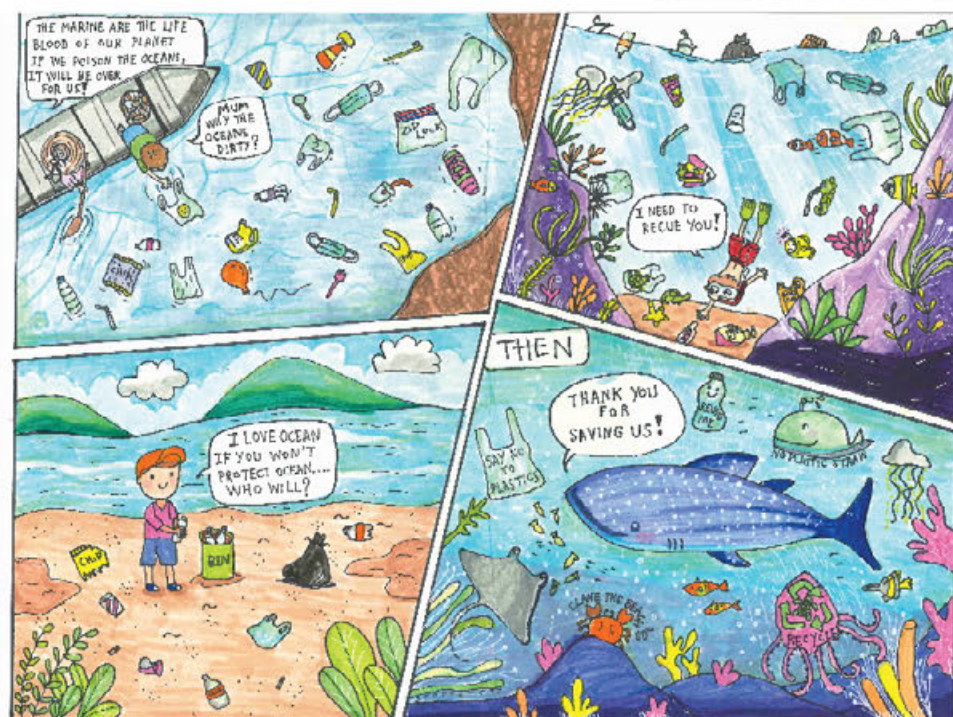
優異獎

Outstanding Award

黃子朗 Smith Kita

聖公會聖米迦勒小學

S.K.H. St. Michael's Primary School



《Friendly Habits to Protect Marine Life》

優異獎

Outstanding Award



《為己為人，請善待漂亮的海洋》

胡哲昊
Wu Cit Ho,
Cayden

香港諾德安達
國際學校

Nord Anglia
International School



優異獎

Outstanding Award



《保護海洋環境好榜樣》

徐敬旻 Chui King Man

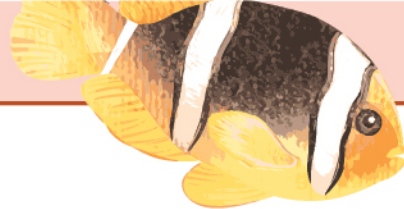
循理會美林小學

Free Methodist Mei Lam Primary School



優異獎

Outstanding
Award



卓宛蓉 Cheuk Uen Yung

藍田循道衛理小學

Lam Tin Methodist Primary School



《保護海洋齊做到》

優異獎

Outstanding
Award

呂鎧玥 Lui Hoi Yuet

德望小學暨幼稚園(小學部)

Good Hope Primary School Cum Kindergarten (Primary Section)



《塑膠島！家？》

優異獎

Outstanding
Award



《保護香港海洋環境》

吳家澍

Wu Ka Ho

柴灣角天主教小學

Chai Wan Kok Catholic
Primary School



優異獎

Outstanding
Award



《清潔海洋垃圾，你我也有責》

彭浩哲 Pang Ho Chit

浸信會呂明才小學

Baptist Lui Ming Choi Primary School



優異獎

Outstanding
Award

郭汶希 Kwok Man Hei

藍田循道衛理小學

Lam Tin Methodist Primary School



《Save Our OCEAN. Act Now.》

優異獎

Outstanding
Award

陳智妍 Giselle Chan

將軍澳天主教小學

Tseung Kwan O Catholic Primary School



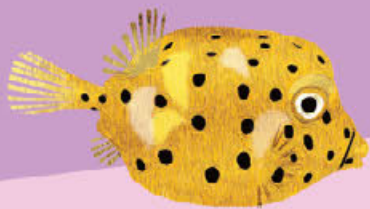
《讓我們齊來守護海洋》



高小組

Senior Primary Group





冠軍

Champion

陳睿軒 Chan Yui Hin

聖方濟各英文小學

St. Francis of Assisi's English Primary School



《海豚的復仇故事》

亞軍

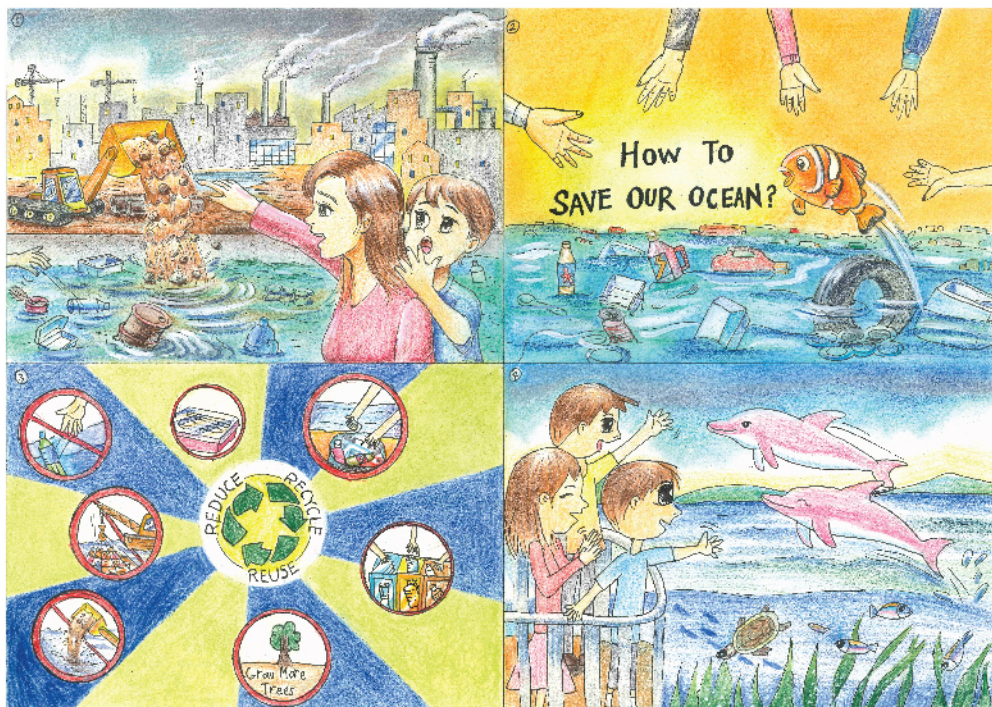
1st Runner-up



林沛汶 Lam Pui Man

瑪利曼小學

Marymount Primary School



《Save our ocean》

季軍

2nd Runner-up

黃子澄 Wong Tsz Ching

民生書院小學

Munsang College Primary School



《集合吧！一起保護中華白海豚！》



優異獎

Outstanding Award



龐詩怡 Selina Pang

嘉諾撒聖家學校

Holy Family Canossian School



《對不起海洋》

優異獎

Outstanding Award

歐泳滙 Au Wing Hei

五旬節斬茂生小學

Pentecostal Gin Mao Sheng Primary School



《自食其果》

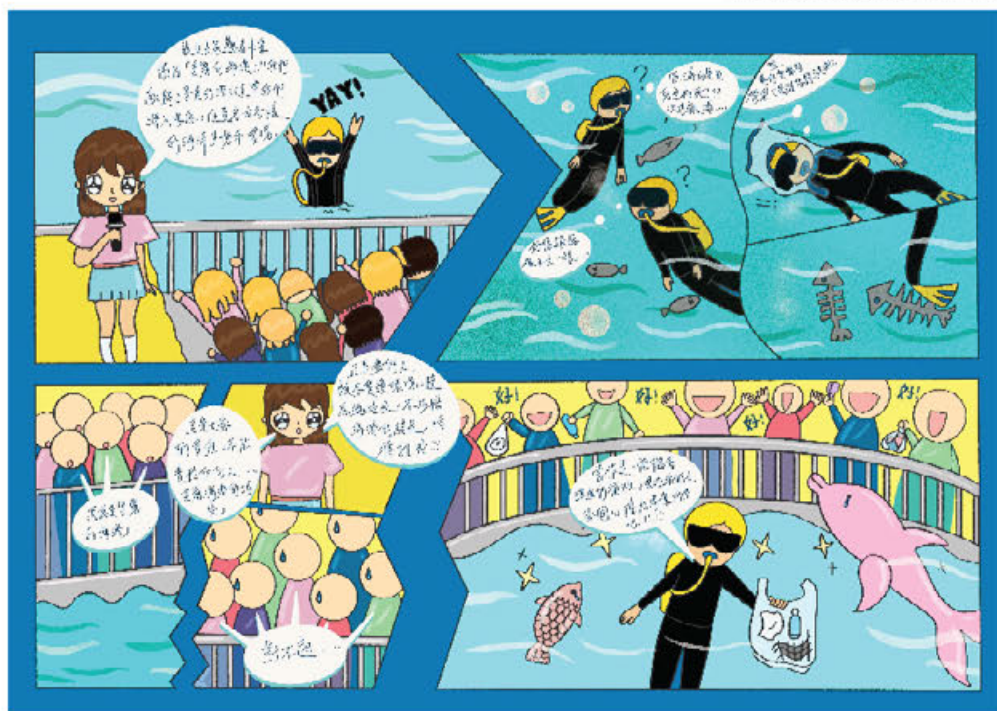
優異獎

Outstanding
Award



黃曉晴 Wong Hiu Ching Audrey

和富慈善基金李宇德小學
W F Joseph Lee Primary School



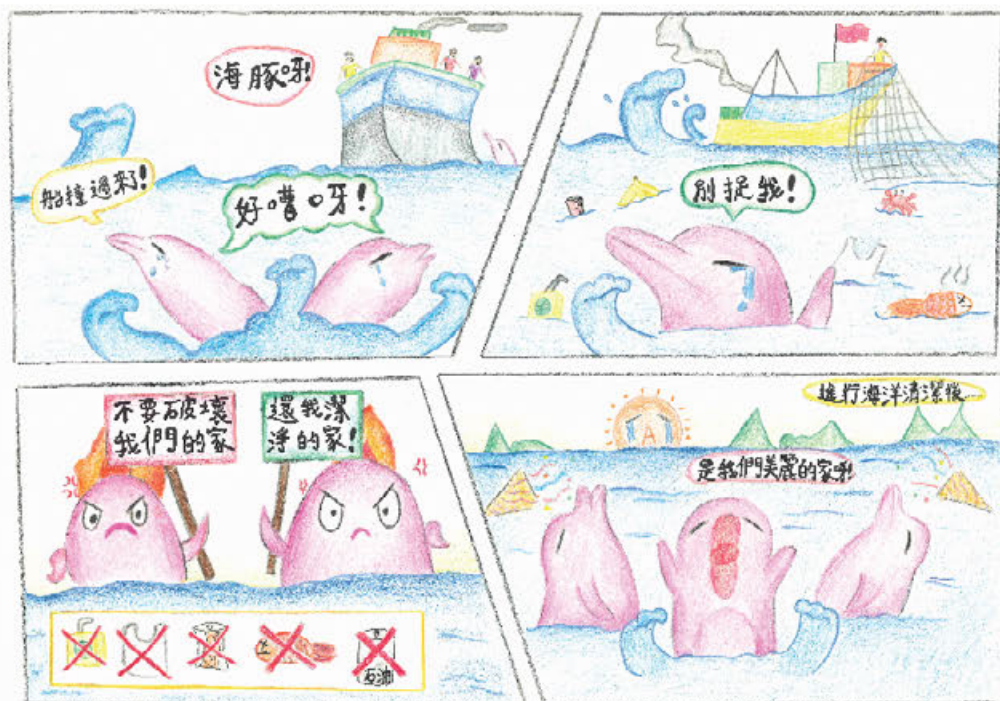
《美麗的海港》

優異獎

Outstanding
Award

鄭晴 Cheng Ching

沙田圍胡素貞博士紀念學校
Sha Tin Wai Dr. Catherine F. Woo Memorial School



《坐言起行 保護海洋》

優異獎

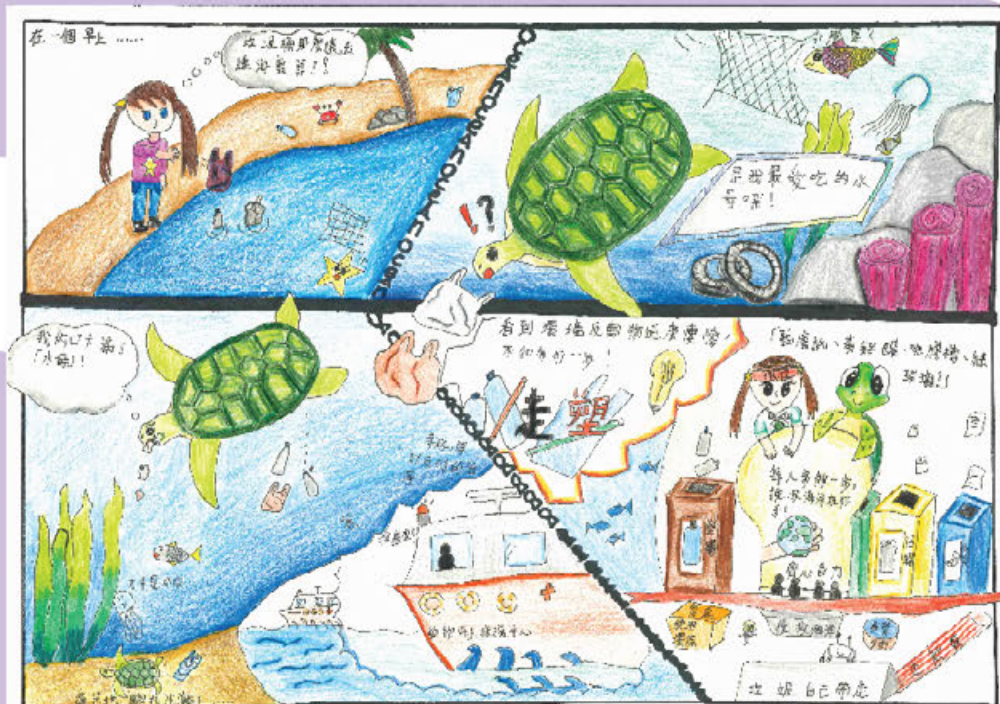
Outstanding Award



鄺愷羚 Kwong Hoi Ling

沙田圍胡素貞博士紀念學校

Sha Tin Wai Dr. Catherine F. Woo Memorial School



《挽救海洋在你「手」》

優異獎

Outstanding Award

嚴崇銘 Yim Sung Ming

浸信會呂明才小學

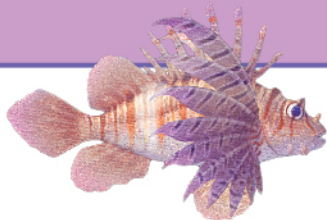
Baptist Lui Ming Choi Primary School



《Saving Sea Turtles》

優異獎

Outstanding
Award



胡子柔 Wu Tsz Yau

藍田循道衛理小學

Lam Tin Methodist Primary School



《美麗海洋去哪裡了》

優異獎

Outstanding
Award

劉覓智 Lau Mik Chi

民生書院小學

Munsang College Primary School



《Save our ocean》



優異獎

Outstanding
Award



《請帶走海洋垃圾》

朱曉欣

Chu Hiu Yan

農圃道官立小學

Farm Road Government
Primary School



優異獎

Outstanding
Award



《Keep our oceans blue》

張雨佳 Cheung Yu Kai

循理會美林小學

Free Methodist Mei Lam Primary School



初中組

Junior Secondary Group



冠軍

Champion

林明慧 Lam Ming Wai

基督教宣道會宣基中學

Christian and Missionary Alliance Sun Kei Secondary School



《守護海洋，你我有責》

亞軍

1st Runner-up



林浩峰 Lam Ho Fung Markus

九龍華仁書院

Wah Yan College Kowloon



《Save the Ocean》

季軍

2nd Runner-up

陳煥仁 Chan Wun Yan

英華書院

Ying Wa College



《過度捕魚的黃昏》

優異獎

Outstanding
Award

陳焯杰 Chan Cheuk Kit

聖士提反書院
St. Stephen's College



《海洋是由我們來保護的》

優異獎

Outstanding
Award

陳鼎熹 Chan Ting Hei

長洲官立中學
Cheung Chau Government Secondary School



《拯救海洋生物 勿棄置固體垃圾》

優異獎

Outstanding
Award

保護海洋生態及環境



《保護海洋生態及環境》

郭怡潔
Guo Yi Kit

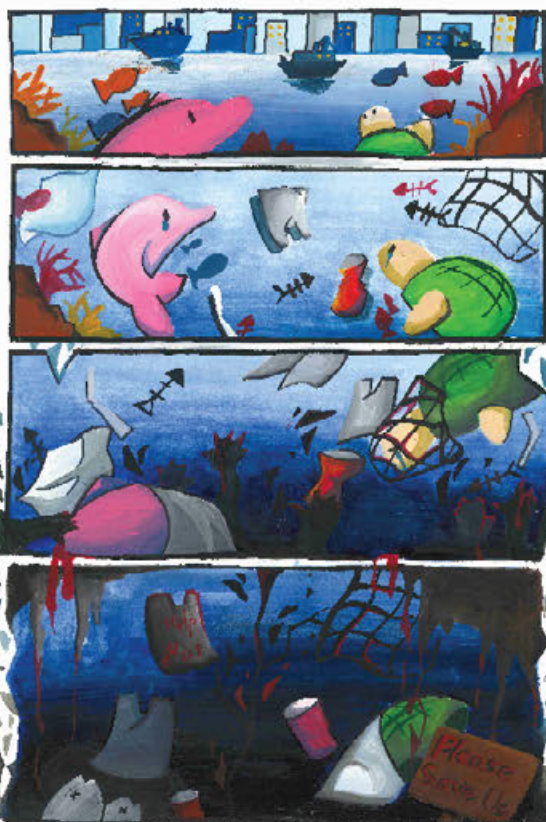
新界鄉議局
元朗區中學

New Territories
Heung Yee Kuk
Yuen Long District
Secondary School



優異獎

Outstanding
Award



PLEASE PROTECT US

《Please save us!》

梁家宜
Leong Ka Yi

新界鄉議局
元朗區中學

New Territories
Heung Yee Kuk
Yuen Long District
Secondary School

優異獎

Outstanding
Award

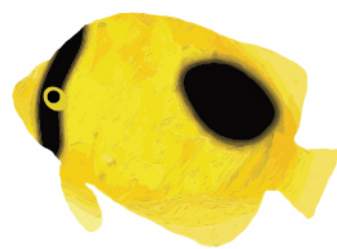


《一起拯救海洋吧》

鍾國情
Chung Kwok
Ching, Bunny

基督教宣道會
宣基中學

Christian and
Missionary
Alliance Sun Kei
Secondary School



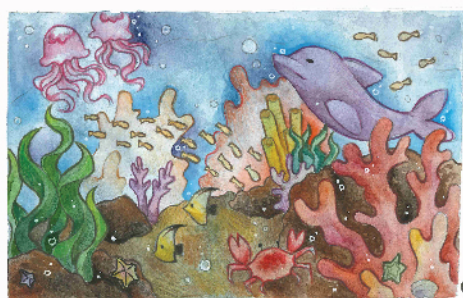
優異獎

Outstanding
Award

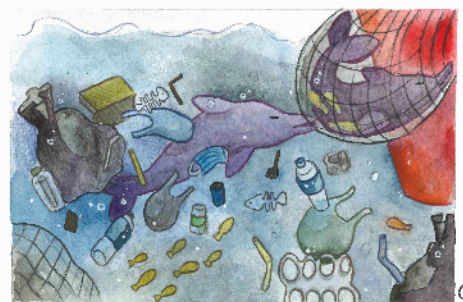
李卓妍 Lee Cheuk Yin

保良局顏寶鈴書院

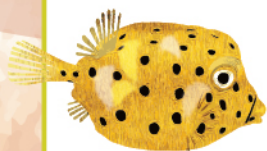
Po Leung Kuk Ngan Po Ling College



LESS ocean trash MORE marine life



《保護香港海洋環境》



優異獎

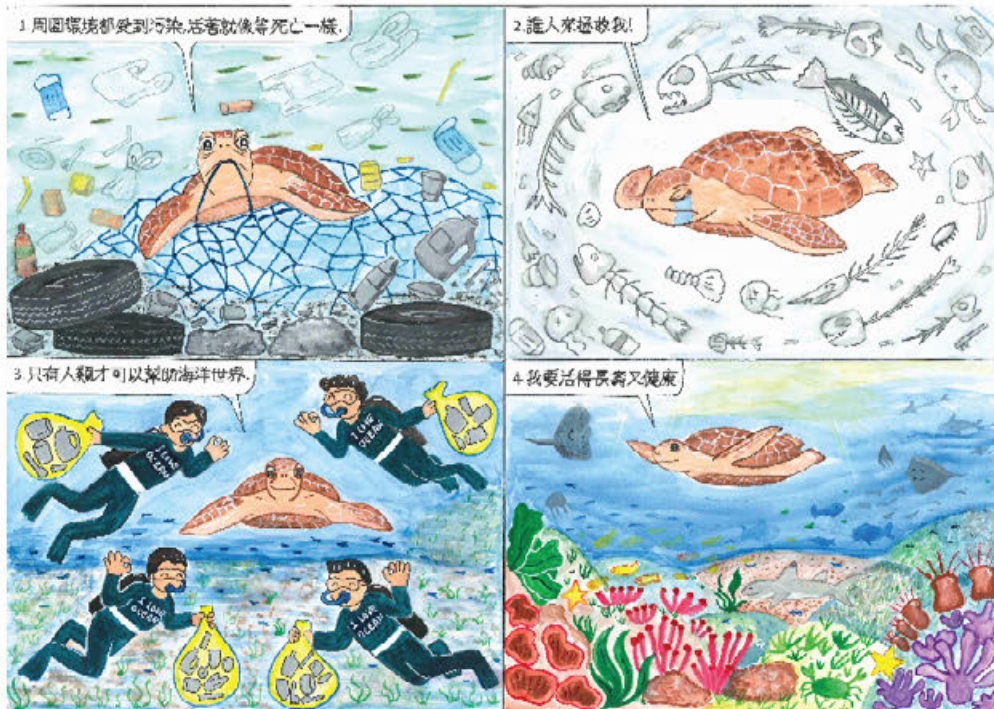
Outstanding Award



陳飛悅 Chan Fei Yuet

新界鄉議局元朗區中學

New Territories Heung Yee Kuk Yuen Long District Secondary School



《活得長壽又健康》

優異獎

Outstanding Award



《大自然的反擊》

甘卓希

Kam Cheuk Hei

林大輝中學

Lam Tai Fai College

優異獎

Outstanding
Award

何佳諾 Ho Kyenor

皇仁書院
Queen's College



《Protect Hong Kong Marine Environment》

優異獎

Outstanding
Award

張慶煌 Zhang Hing Wong

皇仁書院
Queen's College



《Protect Hong Kong Marine Environment》



高中組

Senior Secondary
Group



冠軍

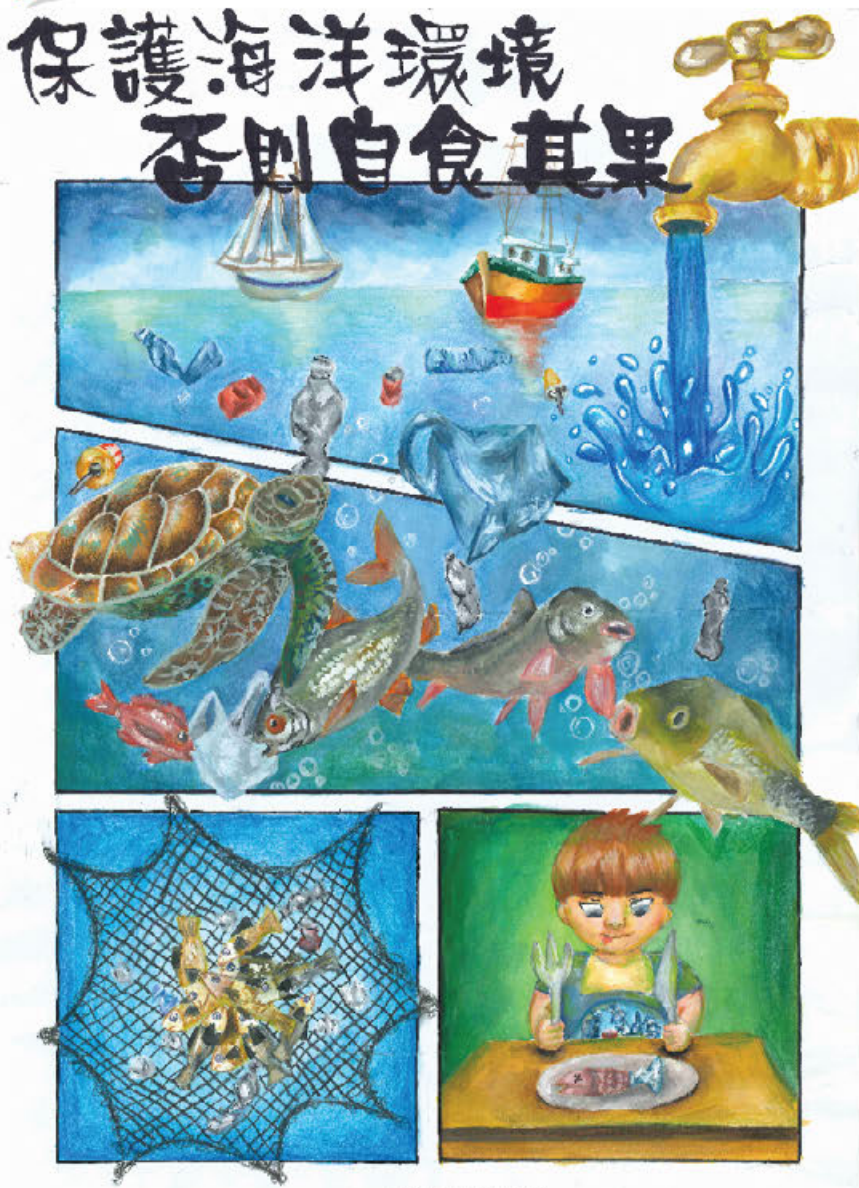
Champion

陳雯希 Chan Man Hei

東華三院呂潤財紀念中學

T.W.G.Hs Lui Yun Choy Memorial College

保護海洋環境
否則自食其果



《自食其果》



亞軍

1st Runner-up



呂莒賢 Lui Yik Yin

香港培正中學

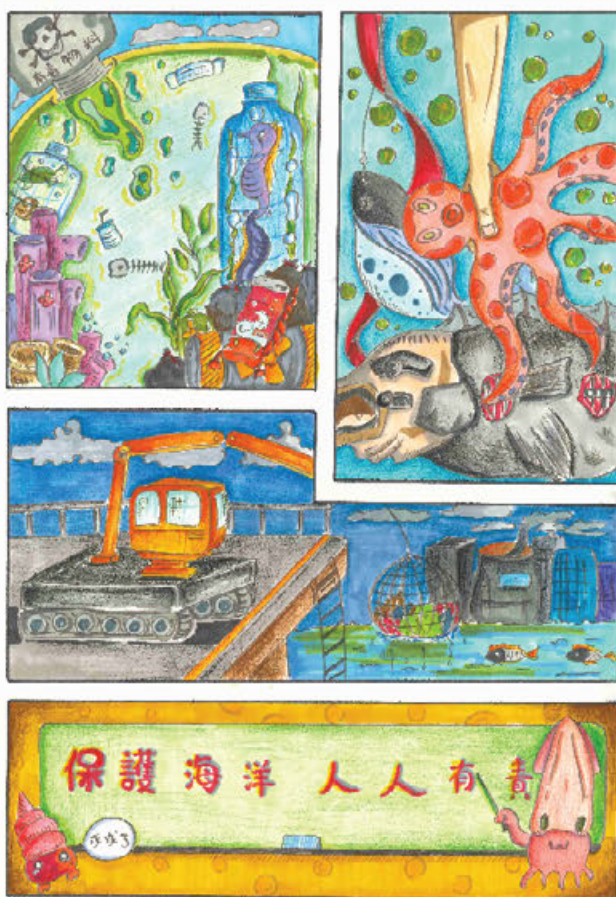
Pui Ching Middle School



《Vicious Circle》

季軍

2nd Runner-up



施嘉鈴

Sze Ka Ling

漢華中學

Hon Wah College



《被遺棄的海底世界》

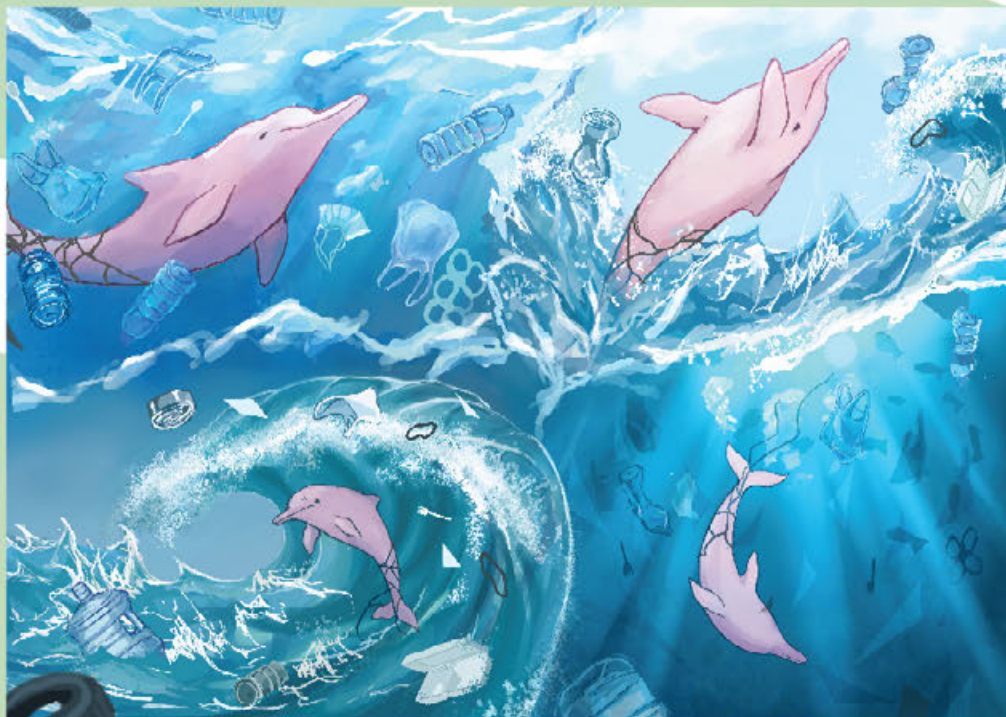
優異獎

Outstanding
Award

梁希文 Leung Hei Man

陳樹渠紀念中學

Chan Shu Kui Memorial School



《中華白海豚》

優異獎

Outstanding
Award

歐陽堅淘 Au Yeung Kin To

慈幼英文學校

Salesian English School



《保護香港海洋環境 So Easy》

優異獎

Outstanding
Award



《Please protect our ocean!》

陳倩瑩

Chan Sin Ying

五育中學

Ng Yuk

Secondary School

優異獎

Outstanding
Award



《Gacha Gacha Pon!》

Thapa Magar
Kristina

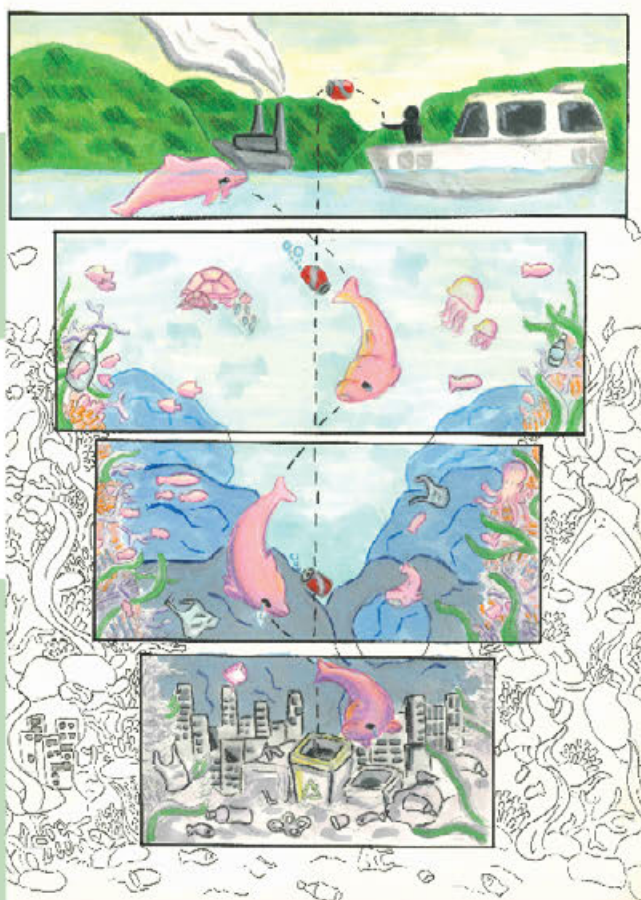
保良局顏寶鈴書院

Po Leung Kuk Ngan

Po Ling College

優異獎

Outstanding
Award



《海洋的土地問題》

黃昱霖

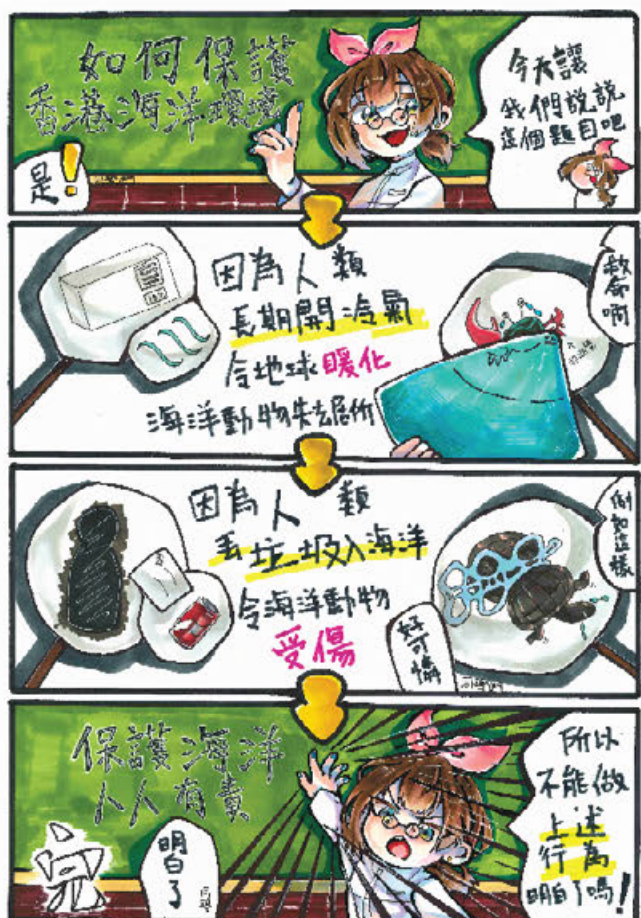
Wong Yuk Lam

陳樹渠紀念中學

Chan Shu Kui
Memorial School

優異獎

Outstanding
Award



《幼兒教學之保護海洋》

謝沁怡

Tse Sum Yi

五育中學

Ng Yuk
Secondary School



優異獎

Outstanding
Award

洪諾霖 Hung Nok Lam

基督教宣道會宣基中學

Christlan and Missionary Alliance Sun Kei Secondary School



《請保護海洋》

優異獎

Outstanding
Award

施泓兒
Sze Yoyo

基督教宣道會
宣基中學

Christlan and
Missionary
Alliance Sun Kei
Secondary School



《What have you done!》



優異獎

Outstanding
Award

梁允祈 **Leung Wan Ki Josie**

基督教宣道會宣基中學

Christian and Missionary Alliance Sun Kei Secondary School



《Saving Halobios》

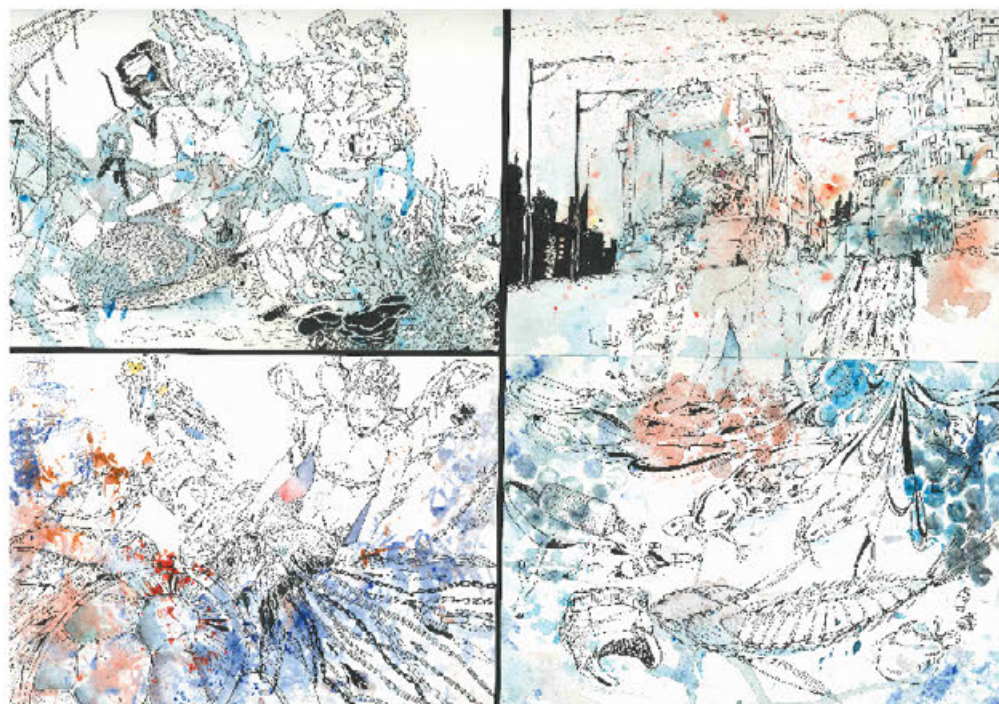
優異獎

Outstanding
Award

陳浩灝 **Chan Ho Fung**

基督教宣道會宣基中學

Christian and Missionary Alliance Sun Kei Secondary School



《海洋末日的警號》





最踴躍參與學校獎

Most Supportive School

小學組
Primary School

柴灣角天主教小學

Chai Wan Kok Catholic
Primary School



最踴躍參與學校獎

Most Supportive School

中學組
Secondary School

新界鄉議局元朗區中學

New Territories Heung Yee Kuk
Yuen Long District
Secondary School

海洋護理守則

Marine Conservation Codes

尊重海洋環境，參與和支持海洋護理活動。

Respect our marine environment, join and support marine conservation activities.

在船隻或海灘附近沐浴時，避免使用洗髮水或肥皂。

While bathing on the boat or near the beach, avoid using shampoo or soap.

切勿收集、騷擾或傷害任何海洋生物。

Do not collect, disturb or hurt any marine organisms.

切勿採摘或破壞珊瑚。

Do not collect or destroy corals.

切勿亂丟垃圾或污染自然環境。

Do not litter or pollute the natural environment

切勿觸摸珊瑚或其他海洋生物，某些生物可能具危險性。

Do not touch any corals and other marine life. Some organisms are potentially dangerous.

切勿餵飼海洋動物。

Do not feed marine animals.

在淺水珊瑚區活動時，請以徒手潛水代替水肺潛水。

Conduct snorkeling instead of scuba diving when visiting shallow coral areas.



鳴謝

Acknowledgements

下列人士及機構對「保護香港海洋環境」四格漫畫創作比賽2021提出意見、支持及貢獻，謹此致謝。

We would like to express our appreciation to the following persons and organisations for their advice, support and contribution.

評審團 Judging Panel

梁崇任先生 Mr. LEUNG Sung Yum

吳崇傑先生 Mr. NG Shun Kit

陳麗森女士 Ms. CHAN Lai Sum

梁恩銘先生 Mr. Yamm LEUNG

蔣志超博士 Dr. CHEANG Chi Chiu

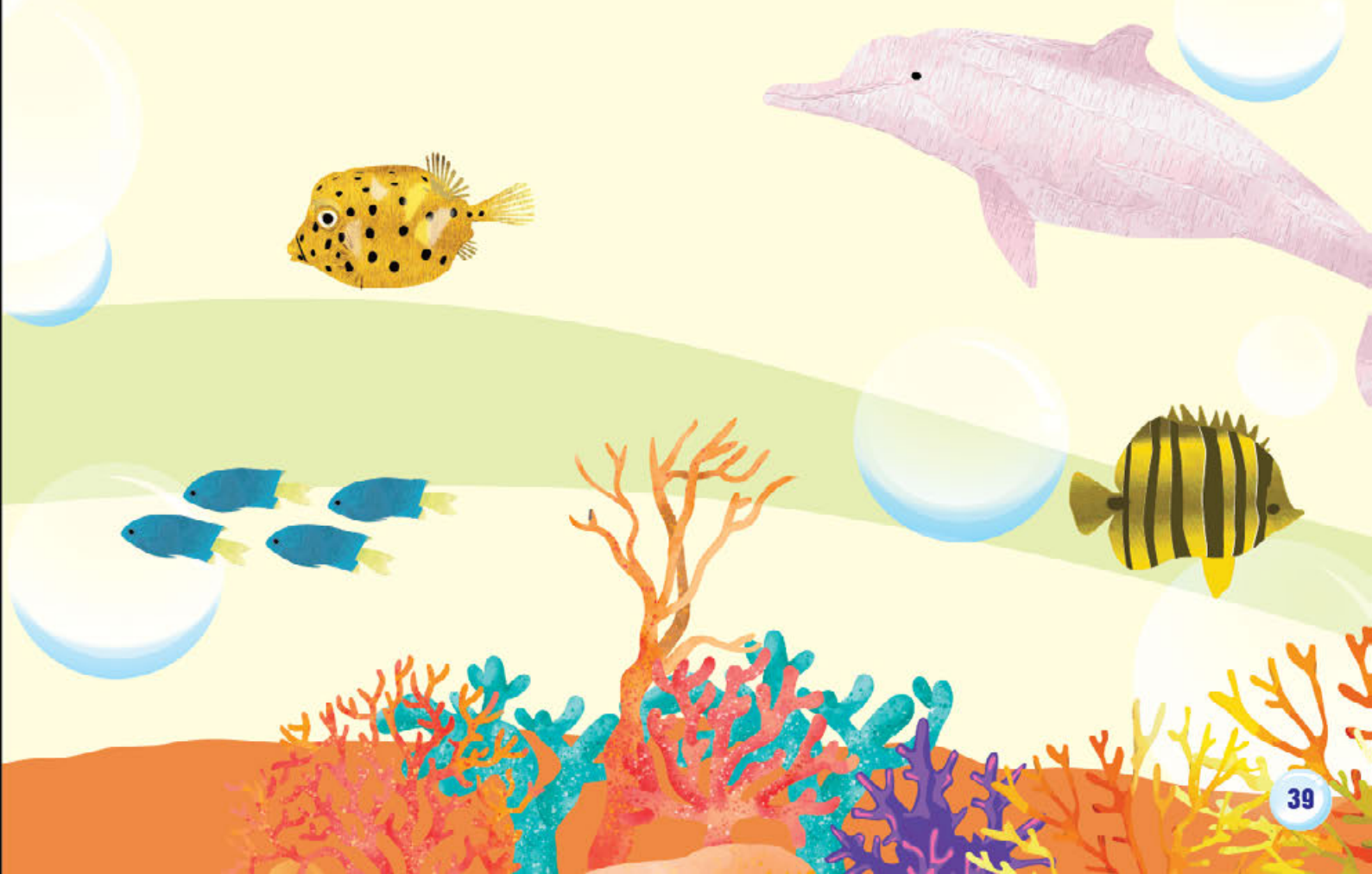
文裕邦博士 Dr. Brian MAN

協辦機構 Co-organisers

香港美術教育協會 Hong Kong Society for Education in Art

香港教育大學 The Education University of Hong Kong

世界自然基金會香港分會 WWF-Hong Kong



查詢 Enquiries

漁農自然護理署海洋護理科（生物多樣性）

Marine Conservation Division (Biodiversity), Agriculture, Fisheries and Conservation Department

電話 Tel: 3468 5467

傳真 Fax: 3468 3014

電郵 E-mail: mar_con_biodiv@afcd.gov.hk

網址 Website:



出版 Publisher

漁農自然護理署，2021年12月

Agriculture, Fisheries and Conservation Department, December 2021

©版權所有，未經書面同意，不得翻印、節錄或轉載。

© All right reserved. All article and materials in this booklet may not be reproduced without written permission of the publisher.

非賣品 Not for sale

